

Nr. Crt.	Întrebare	Răspuns
1.	Vizita sit-ului este obligatorie? si daca da, nu se poate vizita si individual in alta zi?	Vizita pe sit nu este obligatorie. Data vizitei este anunțată in calendarul concursului. Intrarea in Turn se poate face doar la data anunțată in Regulament.
2.	Este obligatorie participarea la vizita de pe data de 10.12.2016 sau pot vizita sit-ul si in alta perioada individual?	
3.	Este valabila data de 10.12 pentru vizita pe sit? Este singura zi in care putem sa vizitam turnul? Il putem vizita si individual, la o alta data?	
4.	Este nevoie de un arhitect cu drept de semnatura in echipa de concurs?	Conform Regulamentului de concurs, capitolul 2, pct. 2.1 Calitatea de concurent:  <b>2.1.1</b> Concurenții pot fi birouri individuale de arhitectură, asocieri constituite de birouri individuale de arhitectură, societăți civile de arhitectură sau alte forme legale de exercitare a profesiei de arhitect, potrivit legislației naționale a statului de proveniență sau persoane juridice (societăți comerciale de proiectare) din România sau din alte țări, fie individual sau în asociere. În cazul unei asocieri, liderul acesteia va înscrie proiectul în concurs.  <b>2.1.2</b> Concurenții persoane juridice vor avea obligatoriu ca asociat sau angajat un arhitect cu drept de semnătură, membru al Ordinului Arhitecților din România sau al unei organizații similare din țara sa, care exercită legal profesia de arhitect potrivit legislației naționale a statului de proveniență. Individual sau prin asociere, concurenții trebuie să dețină capacitatea de încheiere a unui contract de servicii de proiectare pe teritoriul României, capacitate ce va trebui dovedită în fața Promotorului, în cazul câștigării concursului.
5.	Acest concurs se adreseaza si studentilor arhitecti?	
6.	As dori sa stiu daca participantii la concurs pot fi si studentii arhitecti.	
7.	As dori sa stiu daca, in calitate de student, exista o varianta de participare (cu sustinerea si indrumarea unui profesor sau din partea unui birou de arhitectura autorizat). Sau in caz negativ daca este permisa participarea macar la vizita pe sit.	
8.	O scurta intrebare : putem participa si ca studenti arhitecti?	
9.	As avea nevoie de niste lamuriri in ceea ce priveste calitatea de concurent. Este posibila participarea la concurs a unei	

	<p>persoane / grup de persoane care:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- sunt de nationalitate romana si straina</li> <li>- locuiesc intr-o tara in Europa, nu in Romania</li> <li>- lucreaza la un birou de arhitectura in Europa, dar nu au birou individual de arhitectura si nici nu sunt persoane fizice autorizate</li> <li>- minim o persoana este arhitect cu drept de semnatura in tara respectiva din Europa</li> </ul>	<p>capacitate ce va trebui dovedită în fața Promotorului, în cazul câștigării concursului.</p> <p>Pentru a avea capacitatea de a încheia un contract de servicii de proiectare pe teritoriul României, trebuie îndeplinite doua condiții:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. O forma legala de exercitare a profesiei de arhitect intr-unul din statele membre: birouri individuale de arhitectură, asocieri constituite de birouri individuale de arhitectură, societăți civile de arhitectură sau alte forme legale de exercitare a profesiei de arhitect, potrivit legislației naționale a statului de proveniență sau persoane juridice (societăți comerciale de proiectare) din România sau din alte țări, fie individual sau în asociere</li> <li>2. Dreptul de semnătura pe teritoriul României (care se obține prin echivalare in cazul unui arhitect cu drept de semnătura intr-una din tarile membre ale Uniunii Europene)</li> </ol>
10.	Anexa 8 - documentar fotografic - descarcata de pe site acum cateva zile nu putea fi dezarhivata - apare o eroare / am incercat pe mai multe calculatoare / exista sau a fost o problema ?	<p>Aceasta problema a fost remediata pe data de 8.12.2016. Problema a fost cauzata de dimensiunile mari ale arhivei. In acest moment Anexa 8 - Documentar Fotografic a fost împărțită in doua transe, respectiv Anexa 8.1 si Anexa 8.2.</p>
11.	Am descarcat de 2 ori anexa 8 - Documentar Fotografic si nu poate sa fie dezarhivata. Nu am probleme cu nici o alta anexa.	
12.	Arhiva cu fotografiile (Anexa 8 documentar fotografic) este corupta, nu se poate deschide arhiva, am incercat pe calculatoare diferite	
13.	Dintre materialele de concurs, arhiva 8 (documentar fotografic) este posibil sa fie "damaged"?... intrucat nu reusesc sa dezarhivez continutul (precizez ca nu am avut aceasta problema cu celelalte arhive .rar din documentatia de concurs; doar la aceasta imi apare, de fiecare data cand incerc dezarhivarea, mesajul "the archive is either in unknown format or damaged"). Puteti verifica, va rog, daca materialele anexei 8 sunt corect arhivate?	

14.	Anexa 8 - DOCUMENTAR FOTOGRAFIC - arhiva se downloadeaza si nu se poate deschide avand mesajul de arhiva corupta. Am incercat de doua ori download-ul pe 2 calculatoare diferite si acelasi rezultat.	
15.	Cum primesc o confirmare ca inregistrarea pentru inscrierea la concurs a fost facuta? (pe site am intampinat probleme la inscriere )	<p>Din Regulamentul de concurs:</p> <p>3.2.3 Înscrierea va fi confirmată în scris de secretariatul concursului, în termen de 5 zile lucratoare de la efectuarea înscrierii.</p> <p>3.2.4. Înscrierea dă dreptul concurentului de a primi răspunsurile la întrebări și buletine informative privind desfășurarea concursului.</p> <p>3.2.5 Înscrierea nu condiționează participarea la concurs.</p>
16.	Ce documente sunt necesare pentru înscrierea la concurs? (Turnul Pompierilor)	<p>Din Regulamentul de concurs:</p> <p>3.2.2 Participanții au la dispoziție următoarea modalitate de înscriere: înregistrarea pe pagina Internet dedicată concursului, secțiunea Concursuri, aplicând subsecțiunea „Vreau să particip la concurs”.</p> <p>Va sugeram si articolele:                  2.1 Calitatea de concurent, 2.2 Documentele de participare depuse de concurenți</p>
17.	<p>In urma analizei documentatiei puse la dispozitia participantilor la concursul "Revitalizarea turnului pompierilor din Cluj", exista un aspect care nu este suficient de clar pentru noi si pe care nu l-am gasit exprimat nici in documentatia de expertiza tehnica.</p> <p>Am dori sa stim daca peretii din zidarie ai segmentului medieval si cel neoclasic al turnului sunt autoportanti iar actiunea de a elimina structura din beton armat formata din grinzi si plansee, care in prezent joaca rolul unor contravantuiri orizontale, nu ar afecta rezistenta turnului monument.</p> <p>Cu alte cuvinte, dupa indepartarea planseelor scarilor si elementelor de structura interioare, acestea trebuiesc inlocuite</p>	<p>O expertiza tehnica riguroasa se poate elabora de către specialiștii acreditați doar pe o propunere precisa si in urma unor sondaje si analize a existentului mult mai aprofundate – Săpătura de prelevare a fundației pana sub talpa de fundare, îndepărtarea tencuielilor, etc.</p> <p>Acestea se vor efectua doar la întocmirea proiectului tehnic ulterior fazei de concurs.</p> <p>Pentru elaborarea unei soluții care sa nu se dovedească irealizabila ulterior, recomandam ca eventualele structuri nou propuse sa fie auto portante si sa ia in considerare inclusiv situația in care trebuiesc sa se constituie si in înlocuitor d.p.d.v. static al celei îndepărtate.</p> <p>Sustenabilitatea statica a soluției va spori daca vor fi anticipate si rezolvate cat mai multe scenarii posibile.</p> <p>Explicitarea acestor aspecte in Tema de concurs:</p>

	cu un alt sistem care sa asigure portanta zidariei istorice.	<p>“În cazul în care concurentul propune îndepărtarea parțială sau integrală a structurii de beton armat din interior, acesta trebuie să propună o soluție structurală care să înlocuiască rolul de coeziune statică pe care actuala structură îl îndeplinește. Această soluție trebuie explicitată în mici scheme statice, note, etc. din care să reiasă consultarea unui inginer specialist în astfel de problematică”</p> <p>“În cazul în care se optează pentru îndepărtarea integrală a structurii existente și înlocuirea ei cu o structură nouă modernă, construită după normele actuale de confort al accesului (...) Soluția trebuie să fie bine susținută din punct de vedere static. Concurenții trebuie să facă dovadă, prin scheme sau note explicative, că soluția de fundare și de sustenabilitate a noii structuri este concepută în colaborare cu specialiști în domeniul staticii și că nu afectează negativ structurile istorice existente. În cazul în care se consideră necesare soluții care să conțină inclusiv stabilizarea sau subfundarea existentului, acestea trebuie explicitate sugestiv în proiect.”</p>
18.	Este posibil ca o eventuala supraetajare sa descarce parțial pe structura istorica?	
19.	Este obligatorie integrarea unui ascensor în proiect?	<p>Integrarea unui ascensor nu este specificata ca obligatorie.</p> <p>De asemenea, nici nevoia explicită ca ascensorul să preia vizitatorii de la nivelul zero sau nu, și nici dacă trebuie să parcurgă toată înălțimea turnului. Concurenții sunt invitați să analizeze oportunitatea și eventuala posibilitate de amplasare a acestei dotări. Nu există criterii specifice de depunere în cazul soluțiilor cu ascensor cu deservire parțială sau chiar lipsite de ascensor.</p> <p>Explicitarea acestor aspecte în tema de concurs:</p> <p>“Pentru a asigura fluența accesului vertical se cere studierea unei soluții care să permită accesul în zonele superioare prin intermediul unui ascensor de persoane. Acesta trebuie să respecte toate normele pentru a permite accesul la nivelurile superioare, inclusiv a persoanelor cu dizabilități.”</p>
20.	Am dori sa stim daca liftul este optional sau obligatoriu.	
21.	Cat de important considerati ca este liftul pentru acest turn, avand in vedere ca un astfel de mecanism neaga de fapt logica (de vizitare si perceptie) unui astfel de spatiu. Imi este foarte greu sa gasesc un exemplu de acest tip, in care un turn de scara asemanatoare sa fie parcurs cu ajutorul unui lift. Nu cred ca accesibilitatea persoanelor cu handicap sau alte constrangeri de "conformare cu normele in vigoare" se pot sau ar trebui aplicate in acest caz.	
22.	Se poate lua in calcul in cazul dezvoltarii ulterioare a proiectului posibilitatea demolarii imobilelor adosate turnului pe laturile de nord si vest si inlocuirea lor?	<p>Nu. Conform situației juridice actuale a acestora, acest lucru nu este posibil pentru elaborarea soluției care să corespundă rezolvării denumite de finalitate imediată.</p>

		In generarea unei viziuni de perspectiva, înlocuirea țesutului existent in proximitate poate fi luat in calcul. Orice intervenție în țesutul urban adiacent Turnului tine de propunerea concurentului.
23.	Nu exista mai multe informatii despre cladirile adosate? sau un relevu care sa fie mai mult decat un plan parter fotografiat?	Accesul in aceste clădiri nu a fost posibil deoarece ele se afla in proprietate particulara. Ca atare nu a exista posibilitatea documentarii de amănunt in faza de concurs.
24.	In documentatie se gaseste un plan al cladirilor adiacente turnului, fotografiate neclar dupa plansa pliata. Va rugam sa puneti la dispozitie o scanare a plansei respective, sau un fisier dwg cu relevuul respectiv. Exista o sectiune prin cladirile adiacente turnului?	Nu suntem in posesia plansei, aceasta fiind in proprietatea unor persoane particulare, si ca atare inaccesibila. Fotografia din documentatia de concurs este singura la care am avut acces. Nu exista sectiuni prin cladirile adiacente.
25.	In fisierul "Fotografii anexe studiu istoric" pagina 3 se afirma ca turnul este al patrulea din stanga. Nu este de fapt al 5-lea?	Textul adosat fotografiei din partea de sus a pagini este corect: "Schița turnurilor medievale ale orașului, de Lajos Pákei (ARHIVA PÁKEI UNIT., VIII.A. fotografiata de Lehel Molnár) Ultimul este turnul din str. Săpunarilor. Desen elaborat pe baza monografiei lui Elek Jakab. " In imaginea de jos turnul este al cincilea. Alăturarea celor doua imagini ajuta mult la evitarea erorii de redactare din textul imaginii de jos.
26.	Din plansa relevu din anii '60 (ante interventie) reiese ca turnul nu avea plansee in momentul amplasarii structurii interioare de beton. Este adevarat? Avea alte genuri de ramforsari (cum ar fi tiranti metalici)? Cei prezenti in ziua de azi cand au fost pusi?	Structura scării si a eventualelor planșee interioare a ars înainte de intervenția din anii '60. Nu exista informații privitoare la situația existentă la debutul acestei intervenții.
27.	Exista vre-o documentatie istorica in care sa apara compartimentarea interioara. Daca nu, din ceea ce se cunoaste pana acuma, planseele istorice erau doar de lemn sau erau si portiuni boltite (in descriere se mentioneaza cum ca ar fi doar de lemn)? Ma gandesc la partea medievala.	Nu există.
28.	In tema se cere studierea posibilitatii amplasarii unei	Nu. S-a considerat necesar ca participanților la concurs sa le fie sugerata

	<p>automacara pe capatul de sus al structurii propuse care sa fie demontabila la terminarea santierului. Aceasta este o greseala?</p>	<p>o invitație de a nu scăpa din vedere necesitatea rezolvării organizării de șantier în condițiile construirii în interiorul unui tub foarte îngust, de peste douăzeci de metri înălțime, amplasat într-un țesut urban dens. S-a considerat ca o soluție care scapă din vedere necesitatea urcării materialelor la înălțime ar ridica probleme aproape insurmontabile de șantier (amplasarea în zona a unei macarale uriașe). Deci nu este o greșeala. Automacaraua este doar o eventuala sugestie – remarcăți în text "permite amplasarea", ea fiind doar una dintre eventualele soluții autoconstructive.</p> <p>Explicitarea acestor aspecte în tema de concurs:  "În cazul în care se renunță la structura existentă și se propune o nouă structură modernă, concurentul trebuie ca prin schițe și scurte note explicative să facă dovada că aceasta este construibilă în condițiile dificile de organizare de șantier specifice unui astfel de caz: interiorul turnului istoric are 25 m înălțime și un interior care variază de la 5x5 m la 6x6 m. "  "Concurenții trebuie să demonstreze prin schițe și scheme faptul că folosesc o soluție autoconstructivă (structura suprapunerii permite amplasarea unei automacarale pe capătul de sus al structurii interioare, care să fie demontabilă la finalizarea investiției.)</p>
29.	<p>Scara la care trebuie pus planul pentru pietonizare nu este precizata, celelalte planuri au scara precizata. Care este scara la care se cere planul strazii Tipografiei?</p>	<p>Având în vedere faptul ca planșele cerute sunt în format A0 a cărei lățime este de 841 mm, reprezentarea tronsonului străzii Tipografiei integral poate fi maxim la scara de 1:200 – lungimea tronsonului cu pietele de capăt fiind de aprox. 72 cm.</p> <p>Dar se poate lua în calcul și varianta în care concurenții vor considera sugestiva detalierea unor porțiuni la scări mai mari și figurarea întregului tronson la scara mai mica.</p> <p>S-a considerat oportun să lăsăm această opțiune deschisă.</p>
30.	<p>Concursul are de fapt 3 teme:  1) restaurare, refuncționalizare, extindere turn  2) pietonizare strada Tipografiei  3) propunere urbanistică pe toată zona</p>	<p>Suntem în asentimentul dumneavoastră.  Termenii de predare au fost impuși de factori procedurali independenți de organizatorii concursului.</p>

	Fiecare tema ar putea constitui un concurs de o luna jumate, cat timp ati pus la dispozitie de la vizita pe sit pana la predare. Multe concursuri au esuat din cauza timpului prea scurt, ex. primele doua pentru semnele de intrare in Cluj, aici vad aceeași capcana. Nu se poate amana predarea cu cel puțin o luna? Daca o anuntati din timp ar fi binevenita si pentru concurenti si si pentru promotor pentru ca ar avea parte de propuneri bine fundamentate.	Potrivit prevederilor Art. 98 din Normele Metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, autoritatea contractantă trebuie să stabilească perioada minimă cuprinsă între data transmiterii anunțului de concurs și data limită de depunere a proiectelor, astfel încât operatorii economici interesați să beneficieze de un interval de timp adecvat și suficient pentru elaborarea proiectelor. Fără a aduce atingere dispozițiilor menționate anterior, autoritatea contractantă are obligația de a transmite spre publicare anunțul de concurs cu cel puțin 30 de zile înainte de data-limită de depunere a proiectelor. Acest interval de timp se poate reduce cu 5 zile, în cazul în care acceptă depunerea proiectelor prin mijloace electronice de comunicare.
31.	Cele 4 planșe sunt obligatorii? Daca da, de ce exemplificarea este " 1/2, 2/2" ? Nu ar trebui sa fie 1/4, 2/4...?	Este o greșeală de redactare. Cele 4 planșe sunt obligatorii, iar numerotarea se va face în consecință: 1/4, 2/4, 3/4, 4/4.
32.	Care este situația rețelilor edilitare de sub turn?	Turnul a fost branșat la rețeaua publică de curent electric ca și consumator public. De asemenea, există un racord la rețeaua de apă și de canalizare, neutilizate de mai mulți ani.
33.	Puteti pune la dispozitie fisierul format .pln (arhicad)?	Da. Va rugăm să le găsiți în Anexa 9 – Documentație suplimentară QA1
34.	Tema concursului incurajeaza explorarea unor solutii de supraetajare/suprainaltare a turnului, care contravin reglementarilor de interventie pe monumente istorice, si probabil ca nu vor primi avizul Comisiei Nationale a Monumentelor Istorice, ulterior in faza de P.T. Atunci, juriul de ce anume va tine cont cu precadere: de tema de concurs sau de posibilitatea reala ca solutia castigatoare sa fie implementata? In ce masura ne descalifica din concurs	Pentru întocmirea Temei de concurs s-a solicitat punctul de vedere al Direcției Județene pentru Cultura Cluj. Aceasta a analizat în plen, în ședința Comisiei Zonale a Monumentelor Istorice, din luna martie 2016, și a emis un aviz de principiu care a stat la baza elaborării temei, și care este anexat documentației. Avizul Comisiei de Monumente se poate elibera doar pe o propunere precisă, detaliată în proiectului tehnic ulterior fazei de concurs.

---

	optiunea pentru a nu supraetaja/suprainalta turnul?	Va rugam sa regăsiți in documentația de concurs Avizul de principiu al Comisiei Monumentelor Anexa 3 – 3. Aviz de principiu – CM
35.	La punctul 2.1.4. din Regulament se stabilesc persoanele care nu au dreptul sa participe la concurs, cu "membrii comisie tehnice" mentionati la subpunctul 4. Este vorba despre membri comisiei tehnice a concursului pentru Turnul Pompierilor?	Da.